VILAG PROLETARJAI, EGYESULJETEK!

VÖRÖS LOBOGÓ

Az RMP Arad városi és rajoni bizottsága, a városi és rajoni néptanács lapja

XIX évfolyam 5567. sz. | Csütörtök, 1963. január 31. | 4 oldal, 20 bani

Hosszabb időn át tartó állandó üzemeltetés után a Refacerea gyárban nemrég sor került a paradicsompasztát készitő gépsor javitására, karbantartására. Hozzáértés és sok gyakorlat kell ahhoz, hogy ezt az automata gépsort teljesen átjavitsák, üzemképessé tegyék. Két kiváló dolgozóról — Bora Petruról és Pantea Ilieről — készült a felvétel munka közben, amikoris a gépsor egyik kis részletét vizsgálják át.

Tanuljunk az élenjárók tapasztalataiból

Egy beszámoló és egy terv margójára

A zimándujfalusi kollektiv gazdaságban is a közelmultban tartották meg az évzáró beszámoló nagygyülést, ahol a tagság elemezte az elmult évi tevékenységet és megvitatta, majd jóváhagyta az 1963-as évi gazdasági és pénzügyi tervet. A vezető tanács beszámolója részletesen foglalkozott az elmult év eredményeivel, hiányosságaival. A tagoknak lehetőségük nyilott arra, hogy valóban lássák: hol dolgoztak jól és hol vannak még hibák, amelyeket ki kell küszöbölni.

A szorgalom gyümölcse

A zimándujfalusi kollektiv gazdaság tagjainak létszámát tekintve a közepesek közé tartozik. 386 család dolgozik közösen. Gazdaságuk állóalapjának értéke 2.422.689 lej, ami 100 hektárra számitva 242.270 lejt tesz ki. Ezt bizonyitja, hogy a közösség a gazdaság megalakulásától kezdve komoly figyelmet forditott az állóalap értékének növelésére, ami egyben a szorgos munka gyümölcse is. A beszámolóból kitünt: 1962-ben a tervezett 2.279.335 lej helyett 2.327.540 lejt vételeztek be. Akármilyen mostoha volt is az időjárás, az ujzimándiak tulteljesitették célkitüzéseiket. Az elért sikerek ellenére számos mulasztás történt, amelyek károsan befolyásolták a gazdaság eredményeit — mutattak rá a nagygyülésen.

Vegyünk csak egy példát. A kukoricatermést a legtöbb helyen a kedvezőtlen időjárás hátrányosan befolyásolta. Ujzimándon nem ez történt. A hektáronkénti 2700 kiló szemes termés helyett 2812 kilót takaritottak be. S most, amikor mérlegre került a sor igy nyilatkoztak: ha nem vetettünk volna annyi helyi fajtát, kukoricatermésünk még nagyobb lett volna. Az ujzimándi kollektiv gazdaságban 70 hektáron a 409-es duplahibrid 4442 kiló hektáronkénti szemes termést adott. De ugyanakkor kitünt az is, hogy sem a helyi fajtánál, sem pedig a hibrideknél az elmult évben nem forditottak kellő figyelmet a növénysürüségre, ami nagymértékben csökkentette a termésho-zamot.

A beszámoló megemlékezett a zöldségtermesztésben elért szép eredményekről is. Az ujzimándiak 34 hektáron termesztettek különböző zöldség- és főzelékféléket. A bevétel meghaladta a 779.283 lejt. Az öntözéses kertészetnél például 120.000 lejjel haladták tul az előirányzatot. S mindez annak tulajdonitható, hogy Harmat András konyhakerti brigádfelelős irányitásával a kertészetben dolgozó kollektivisták igyekeztek jól végezni feladatukat. Kurilla József, Csakli Teréz, Szentes Mária, Csányi Albertné és sokan mások rendszeresen végezték feladatukat.

A beszámoló rámutatott: az eredmények elérésében nagy szerepe volt annak, hogy az elmult évben a kapás-, valamint a konyhakerti növényeknél alkalmazták a többletjavadalmazást.

G. I.

(Folytatása a 3. oldalon)

Vendégszereplésen

Bár nem volt tanitási nap az elmult vasárnap délután mégis megelevenedtek a 3-as számu középiskola folyósói, tantermei. Gyülekeztek az iskola zene- és énekkarának tagjai, a XI.-esek rigmusbrigádja. Négyóra előtt aztán megérkezett a két társasgépkocsi, s a vidám csapat csakhamar elhelyezkedett a kényelmes üléseken. A gépkocsik nemsokára elindultak. Cél: a mikelakai kulturotthon.

Az érkezőket zsufolt terem várta. Az előadást a kórus nyitotta meg, majd a zenekar, a szavalók és a szólóénekesek mutatták be tudásukat. Az utóbbiak közül különösen jól szerepelt Scharpatzki Éva, aki a „Pe lingă plopii fără soț" cimü románcot adta elő. Ezután következett a müsor legkiemelkedőbb és legnagyobb sikert aratott száma: a XI.-esek rigmusbrigádjának előadása. A találó, dicséretekben és birálatokban sziporkázóan szellemes kitünő szövegü dalokban bővelkedő müsor élethüen elevenitette meg a XI. osztályokban elért jó eredményeket, a felszámolásra váró hiányosságokat.

A kulturcsoport minden tagja igyekezett legjobb tudását nyujtani és elnyerni a közönség tetszését. Különös dicséret illeti a változatos és gazdag előadás megrendezéséért Lupșa Ana tanárnőt, aki hozzáértésével és önzetlen segitségével nagy mértékben hozzájárult a sikerhez.

Weiss György
levelező

A jó munka értékelése

Két évvel ezelőtt, amikor Oláh József elvtársat, a sofronyai kollektiv gazdaság pártbizottságának titkárát néptanácsi képviselőnek választották meg a községi 7. számu választókerület lakosai, megfogadta: állandó kapcsolatot tart a tömegekkel, hogy közösen oldják meg a kerületben felmerülő ügyes-bajos kérdéseket.

S a lakosok nem csalódtak, amikor Oláh elvtársat választották meg néptanácsi képviselőnek. Munkájával, magatartásával bebizonyitotta, hogy méltó a bizalomra.

— Meggyőződtem arról, hogy képviselői teendőmet csak akkor teljesithetem sikeresen, ha együtt müködök az állampolgári bizottság tagjaival, segitségükre támaszkodom — mondotta. — A tapasztalat ugyanis igazolta, hogy az állampolgári bizottság tagjainak segitségével sikeresebben mozgósithatom a választókat a közérdekü akciókban való részvételre. Különösen Stefanescu Teodor, Rosuț Aurel és Teglas Petru állampolgári bizottsági tagok voltak azok, akik mindig válaszoltak a felhivásra.

Az elmult két év alatt számos közérdekü megvalósitást értek el a választókerületben. Ez annak tulajdonitható, hogy a képviselő rendszeresen tartott megbeszélést a lakosokkal, közösen vitatták meg a soron levő feladatok elvégzésének lehetőségeit.

— Szeretnénk, ha kerületünkben is bevezetnék a villanyvilágitást — mondották az egyik megbeszélés alkalmával a választópolgárok. — Arra kérjük Oláh elvtársat, hogy járjon közbe ezirányban.

— Ezt megvalósithatjuk — válaszolta a képviselő — de szükséges a kerület lakosainak összefogása.

— Vállaljuk, hogy önkéntesen segédkezünk a munkálatok elvégzésében! — jelentették ki határozottan a lakosok.

S a néptanácsi képviselő közbenjárásának eredményeként megoldást nyert a szóbanforgó kérdés. Egyébként ez volt az egyik legnagyobb megvalósitás a választókerületben.

Ezzel régi vágyuk teljesült a kerület lakosainak.

De nemcsak az emlitett munkálatnál, hanem sok más közérdekü akció sikere érdekében is segédkeztek a lakosok. Felvetődött például a kerületben lévő átjáró hidak javitásának kérdése. A néptanácsi képviselő felhivására tettekkel válaszoltak a lakosok. Valamennyi átjáró hidat önkéntes munkával javitottak meg.

— A választókerület szépitése céljából szükséges a facsemeték ültetése — mondotta az egyik megbeszélő gyülésen a néptanácsi képviselő.

— Szép akció ez — helyeselték a lakosok — de jó volna, ha gyümölcsfákat is ültetnénk.

— Már történtek intézkedések a facsemeték beszerzését illetően.

A mozgósitó munka nyomán ez az akció is eredménnyel járt. Önkéntes munkával a lakosok 50 gyümölcs- és 110 akácfa csemetét ültettek el a választókerületben.

Oláh József néptanácsi képviselő nemcsak a választókerület, hanem a község fejlesztéséért is sokat tett. Mint a községi néptanács végrehajtó bizottságának tagja, hathatós segitséget nyujtott a 8 osztályos iskola bővitése érdekében...

— Értékeljük Oláh elvtárs képviselői munkásságát — mondotta a közelmultban megtartott jelölő gyülésen Loghinas Lazar, a 7. számu választókerület lakosa. — Sok megvalósitás füződik nevéhez. Ezért egyet értek az NDF községi bürójának javaslatával, hogy ismét őt javasoljuk néptanácsi képviselő jelöltnek a március 3-i választásokra.

Mások is hasonló hangnemben szólaltak fel a sofronyai 7. számu választókerületben megtartott jelölő gyülésen. Ugyanakkor meggyőződésüket fejezték ki, hogy ezután Oláh József elvtárs még odaadóbban munkálkodik majd, hogy méltóképpen képviselje a választókerület lakosainak érdekeit a községi néptanácsban.

H. I.

Meghívó

Az Arad rajoni néptanács székházában (Gh. Lazăr utca 20 szám) héttőn, február 4-én reggel 8 órai kezdettel tartja az Arad rajoni néptanács X. rendes ülésszakát.

Napirenden:

1. Jelentés a rajoni néptanács 1963. évi tervének és költségvetésének tervezetéről.
2. Intézkedési terv a hazafias verseny megszervezéséről és irányitásáról.
3. Az Arad rajoni néptörvényszék népi ülnökeinek megválasztása.

Elnök: ONITA STEFAN,
Titkár: TOADER IULIAN.

A dolgozók egészségének védelmében

A Munkahigiéniai és Munkabiztonsági Intézet kutatói az elmult évben ujabb sikereket értek el.

A villamosbiztonsági laboratóriumban például elkészült a szeparáló-transzformátor, amely megvédi a hordozható villanyszerelő szerszámokkal dolgozókat az áramütéstől. A készülékkel ugyanis el lehet szigetelni a munkás által használt felszerelést a hálózattól.

A fizikai-kémiai laboratórium dolgozói nemrégiben védőanyagokat állitottak elő azoknak a munkásoknak, akik kezükkel állandóan lugos vizben dolgoznak. A védőanyagot kenőcs formájában alkalmazzák s ez megvédi a munkások kezét az esetleges fertőzéstől, a nedvességtől. A különleges kenőcsöt eredményesen használják a lugosi selyemfonodában és a balotesti kenderfonodában.

Ugyanez a laboratórium tanulmányozta, hogyan lehetne csökkenteni a motoros jármüvek és a traktorok kipufogó csövein kikerülő elhasznált gázok mérgező hatását. Ezek a gázok ugyanis intenziv közlekedés mellett, vagy ha a jármüvek zárt helyeken — munkacsarnokban, raktárakban, épitőtelepeken közlekednek — veszélyessé válhatnak. A laboratórium kutatói katalitikus tisztitó berendezést szerkesztettek, amelyet a jármüvek kipufogó csöveinek belsejében kell elhelyezni. A készüléket Diesel traktormotorokon próbálták ki. A katalitikus tisztitó az elhasznált gáz szénmonoxid tartalmát 80 százalékkal csökkentette. A berendezést rövidesen autóbuszokon is kipróbálják.

(Agerpres)

Intézkedések a növendékállatok gondos teleltetésére

A Mezőgazdasági Főtanács állattenyésztési szakosztályának ajánlásai

Az idei kemény hófuvásos tél megköveteli, hogy különös figyelmet forditsunk az állatok, s kiváltképpen a növendékállatok takarmányozására, szálláshelyeire és gondozására. Az állami gazdaságok és kollektiv gazdaságok vezetőségeinek, a mezőgazdasági szakembereknek gondoskodniuk kell a legmegfelelőbb intézkedések alkalmazásáról a növendékállatok gondozásában.

A jelenlegi időszakban rendkivül fontos, hogy állandóan meleget biztositsunk az állatok szálláshelyein. Az állatok etetésének javitására ajánlatos, hogy minden egyes állami gazdaságban vagy kollektiv gazdaságban jól gazdálkodjanak a takarmányokkal, az állatok etetése előtt használják fel széles körben a takarmány-előkészitési módszereket. Az élenjáró egységek tapasztalata megmutatta, milyen nagy jelentősége van annak, hogy jó minőségü takarmányt adjunk a növendékállatoknak (borjaknak, bárányoknak, malacoknak).

Azokban a gazdaságokban, ahol mesterségesen táplálják a borjakat, ajánlatos velük a tejet nyomban a fejés után megitatni, vagy pedig miután 30 fokra felmelegitették. Ahhoz, hogy a borjak ne soványodjanak le a hideg miatt célszerü, ha az előirányzott mennyiségnél körülbelül 15—20 százalékkal több tejet, valamint abraktakarmányt is kapnak, pótlásul. Helyes, ha a hideg napokon az abraktakarmányból meleg moslékot készitenek és igy adják az állatoknak.. Ajánlatos továbbá, hogy a meglévő takarmányból a legjobb minőségü szénát adják a borjaknak, s igy biztositsák számukra a megfelelő vitaminokat.

Mindent meg kell tenni a vemhes tehenek ésszerü takarmányozása érdekében. Minél változatosabb keverékeket kell összeállitani a gazdaságok rendelkezésére álló takarmányokból, a tehenek fejadagjához pedig hozzá kell adni 80—100 gramm takarmánymeszet és konyhasót.

A hideg idő miatt a legnagyobb figyelmet kell forditani a malacos kocák és szopósmalacok takarmányozására és gondozására, hogy megelőzzünk bármilyen veszteséget. A takarmányozásban fel kell használni vitamingazdag takarmányféléket, mint például sárgarépa, lucerna vagy lóhere törek, széna liszt stb., valamint ásványi sókat. Mindez feltétlenül szükséges a növekedési megbetegedések, például az angolkór megelőzésére. Ajánlatos továbbá, a malacok és kocák takarmányát forrázás után etetni.

Az állatszállásokon állandósitanunk kell a hőmérsékletet. Ennek érdekében gondoskodni kell arról, hogy az ajtók és az ablakok jól zárjanak, az olyan ajtókat pedig, amelyek most nem feltétlenül szükségesek, szalmával, vagy préselt szénával kell eltorlaszolni. Vigyázni kell arra is, hogy a helyiség ne legyen huzatos. A vékony mennyezetü istállókban ajánlatos a padlás egész hosszában vastag szalmaréteget, fürészport, vagy más szigetelő anyagot teriteni. Egyszerü, de fontos szabály az, hogy az alomnak használt szalmát az állatszállásokon tartsák, mert igy használat előtt megfelelőképpen felmelegedhet. Igen fontos, hogy az alom mindig száraz és tiszta legyen.

Az állatszálláson a meleg biztositása érdekében feltétlenül szükséges, hogy a férőhelyeknek megfelelő számu állatot tartsunk benne.

(Folytatása a 3. oldalon)

Lapunk 4. oldalán:

★ A Szovjetunió 20 országot segit energetikai iparának fejlesztésében

★ A kongói kincsekért folyó marakodás ujabb epizódja

Mi újság a Vörös Trikó gyárban

A második dekád eredményei

A Vörös Trikó kötszövött-áru gyár munkaközössége a pártbizottság állandó irányitásával arra törekszik, hogy maradéktalanul eleget tegyen a ráháruló tervfeladatoknak. Törekvésüket napról-napra egyre szebb sikerek koronázzák. Igy például január második dekádjában az előirányzott tervmutatókat nemcsak teljesitették, hanem tul is szárnyalták. Az össztermelési, valamint az árutermelési tervet, az emlitett időszakban, 110 százalékban valósitották meg.

A dolgozók, élen a kommunistákkal, január második tiz napjában terven felül nem kevesebb, mint 21.000 darab különböző kötszövöttárut termeltek. Emellett a minőségi mutatók is emelkedtek.

Valóra válnak a célkitüzések

Az 1963-as évi terv feldolgozásakor a dolgozók által felvetett értékes javaslatok figyelembevételével a vállalat vezetősége 44 pontot magában foglaló müszaki-intézkedési tervet állitott össze. A 44 célkitüzés közül 26 technikai, mig 18 politikai-szervezési intézkedéseket irányoz elő.

Az év első munkanapjától kezdve a vállalat müszaki-ügyviteli vezetősége hozzálátott a célkitüzések valóraváltásához. A már megvalósitott intézkedések közül megemlithetjük: átalakitottak egy csévézőgépet ugy, hogy a tekercselő dobot nutokkal látták el abból a célból, hogy matringokat készitsen. Tizennyolc gépet automata tisztitószerkezettel látnak el, ami nem kevesebb, mint 5.400 lej értékü megtakaritást eredményez a vállalatnak. A festődében a fonalak tartórudjait kicserélik, rozsdamentes pálcákkal, ami 0,5 százalékkal növeli a minőségi mutatót.

Készül a kisgépesitési terv

A gyár müszaki irodájában néhány nap óta élénk tevékenység folyik. Nem is csoda, hisz most állitják össze a kisgépesitési tervet. Ezideig mintegy 12 értékes javaslat érkezett a müszaki irodába. Ezek közül megemlitünk néhányat: A viz keményitésére szolgáló állomás létesitése, pehelyszivó berendezések felszerelése, különböző gépekre, az Interlock részlegen levegőkondicionáló felszerelés készitése, különböző daruk üzembehelyezése a festődében, ami biztositja a szálak festésének gépesitését stb.

A szocialista verseny sikerei

A vállalat valamennyi részlegén nagy lendületet vett a szocialista verseny. Ebben a nemes vetélkedésben a különböző részlegek dolgozói kimagasló eredményeket érnek el. Igy például a konfekció részlegen januárban a legszebb sikerrel Nandra Márta párttagjelölt büszkélkedhet. Amellett, hogy kiváló minőségü kötszövött női és férfi bluzokat gyárt, előirányzatát január 22-ig 7 százalékkal szárnyalta tul. Ugyancsak 7 százalékos tulteljesitést ért el Schwartz Ferenc, a tréning-osztályról, aki párttagjelölthöz méltóan végzi feladatát. A 3-as számu konfekció részlegen Hornea Maria IMSz-tag érte el a legszebb eredményt. Előirányzatát 8 százalékkal szárnyalta tul. A sportinget és női nadrágot gyártó osztályon Păulișan Ecaterinát és Mercean Olgát emlegetik, mint kiváló dolgozókat. Tervüket 22-ig 25, illetve 22 százalékkal szárnyalták tul, amellett, hogy az általuk gyártott termékek kiváló minőségüek.

Legújabb események hírek jelentések

Tanácskozás

A rajoni pártbizottság utmutatásai nyomán, a rajoni néptanács müvelődés- és müvészetügyi bizottságának irányitásával és a rajoni kulturház gyakorlati tanácsainak felhasználásával, rajonunk községeiben és falvaiban igyekeztek minél gyümölcsözőbben felhasználni a téli időszakot a lakosság kulturális szinvonalának emelésére. Ma, csütörtökön a Teba gyár klubjában tanácskozásra ültek össze a községi pártszervezetek, IMSz-szervezetek titkárai, valamint a kulturotthon igazgatók, hogy összegezzék az eddig végzett munkát. Jó alkalom ez arra, hogy tanuljanak egymás tapasztalataiból és a tanulságok értékesitésével, a hibák megszüntetésével még eredményesebben használják majd fel a téli időszak hátralévő részét.

Tegnapi történet mai embereknek

Néhány nappal ezelőtt a vagongyári dolgozók kis csoportja indult el társasgépkocsin Világosra. A kellemes utazás után megérkezve, Borlea Cornel, Oancea Gheorghe, Ana Tătaru, Bordosan Eugen és a szinjátszócsoport más tagjai, örömmel vették tudomásul a világosiak nagy érdeklődését az előadás iránt. Ugyanis a kulturotthon jókora terme szüknek bizonyult a község lakóinak befogadására. A vagongyári szinjátszók a „Take, Ianke és Kadir" cimü háromfelvonásos szinmüvét mutatták be nagy sikerrel.

Külföldről

MOSZKVA. (Agerpres). — TASZSZ: Január 29-én a Kreml kongresszusi palotájában bemutatták Rimszkij Korszakov „Szadko" cimü operáját.

A kivételes sikert aratott előadáson részt vett a kommunista párt és a szovjet állam több vezetője, N. Sz. Hruscsovval az élen.

NEW YORK. (Agerpres). A Franciaország—Amerika Társaság január 29-i ebédjén Lauris Norstad tábornok, az USA európai haderőinek volt főparancsnoka kijelerntette: „Az utóbbi hetek folyamán Franciaország kapcsolatai egyes szövetségeseivel és általában az egész nyugati szövetségen belüli kapcsolatok, aggasztó fordulatot vettek". Norstad beszéde tulnyomó részében hangsulyozta, hogy meg kell erősiteni az Atlanti Szövetséget.

DELHI. (Agerpres). Január 29-én Delhibe érkezett dr. Szubandrio, Indonézia külügyminisztere.

Nistor Florica és Florea Gavril, a Teba gyár dolgozói a Ion Slavici középiskola esti tagozatának hallgatói. A X. d osztályba járnak mindketten s gyakran megtörténik, hogy egymást segitik a tananyag elsajátitásában. Képünk a két ifjut örökiti meg, amint együtt tanulnak.

MAI LÁNYOK, ASSZONYOK

Tanuló háziasszonyok

Ugy tanulnak, művelődnek nálunk az emberek, miként eddig még soha. S ez nem csupán azokra vonatkozik, akik közvetlenül kiveszik részüket az anyagi és szellemi termelőmunkából, vagy tanulókként az iskolák padjaiban készülnek az életre, hanem mindenkire. Nem képeznek kivételt a háziasszonyok sem, akikről pedig a multban sokan ugy vélekedtek, hogy érdeklődési körük nem szárnyalja tul a család, az otthon szük kereteit. Az ő továbbképzésük célját szolgálja az a tíz lektorátus is, amely városunk különböző részein — a központban, valamint Mikelaka, Pernyava, Drăgăsani, Séga, Kisszentmiklós és Ujarad kerületekben — működik. A lektorátusok előadásaira hetenként sor kerül majd s az asszonyok politikai, földrajzi, természettudományi, pedagógiai kérdésekkel és szépirodalmi művekkel, klasszikus és kortárs iróink tevékenységével ismerkednek majd meg.

S hogy a háziasszonyok mily nagy érdeklődést tanusitanak az előadások napirendjén szereplő kérdések iránt, azt az is hiven igazolja, hogy például Drăgăsani városrészben 80—100, Ségában pedig 50—70 háziasszony hallgat meg egy-egy leckét.

Együttes gyűlést szerveznek

Az utóbbi időben lanyhult a nők soraiban végzett kulturmunka városunk Gáj kerületében. Az itt működő nőbizottságok tagjait azonban nem olyan fából faragták, hogy ebbe könnyűszerrel belenyugodnának.

— Mit is kellene tenni? — tanácskozták meg a felmerült problémát a városi nőbizottság vezetőségével.

S a jó ötlet nem váratott sokáig magára.

— Szervezzenek együttes gyűlést a városrész 8 választókerületének nőbizottságai és beszéljék meg közösen a tennivalókat.

— Helyes, valóban ez a megoldás! — szögezték le a jelenlévők s nyomban meg is állapitották: mi is szerepeljen a nőbizottságok együttes gyűlésének napirendjén.

Az értekezleten, amelyre néhány nap multva kerül sor a kerületi művelődési otthonban, a téli kulturtevékenység mellett megvitatják azt is: miként fogadják majd március 8-át, a Nők Nemzetközi Napját.

Számvetés — tervek

A napokban tartották meg a zárszámadó közgyülést a vladimirescui Vörös Grivica kollektiv gazdaságban. Ezzel kapcsolatban ülést szervezett a gazdaság nőbizottsága is, amelyen felmérték tavalyi tevékenységüket, eredményeiket, s ugyanakkor elemezték a hibák okait, majd megvitatták az 1963-as évre vonatkozó munkatervet.

A nőbizottság gyülésén elhangzott beszámolóból kitünt: a vladimirescui kollektivista nők megértették azokat a nagyjelentőségü feladatokat, amelyek reájuk hárulnak szocialista mezőgazdaságunk szüntelen fejlesztéséből. Az elmult esztendőben is nap, mint nap kifejezték kezdeményező készségüket, munkaszeretetüket és hozzáértésüket. Igy segitették elő a gyakorlatban a kollektiv gazdaság gazdasági-szervezeti megszilárdulását, a kitüzött feladatok valóraváltását.

A vladimirescui Vörös Grivica kollektiv gazdaság 619 tagja közül 349 nő. Ugyanitt két asszony tevékenykedik csoportvezetői minőségben, ketten pedig tagjai a vezető tanácsnak. Ugyancsak nő a gazdaság pártalapszervezetének titkára is: Schlächter Anna elvtársnő.

A gazdaság nőbizottsága, Vanciu Barbara elnök irányitásával, állandóan szem előtt tartotta a kollektivista asszonyok nevelésének nagyfontosságu kérdését, szocialista öntudatuk emelését. Előadásokat tartottak, közös szinházlátogatásokat szerveztek s mindezek hozzásegitették az asszonyokat annak alaposabb megértéséhez, hogy egyéni érdekeik azonosak a kollektiv gazdaság közösségének érdekeivel, hogy jövedelmük, családjuk jólétének növelése a közös vagyon gyarapodásától, lényegében tehát a kollektiv gazdaságban kifejtett munkájuktól függ.

A kollektiv gazdaságban igyekeztek minél több asszonyt bevonni a mezőgazdasági és állattenyésztési szakoktatásba. A nőbizottság széleskörü szervező és irányitó munkája eredményeképpen a gazdaság asszonyai közül 99-en iratkoztak be a hároméves agro-zootechnikai oktatás tanfolyamára s az előadásokat rendszeresen látogatják is.

A vladimirescui kollektiv gazdaság sok olyan kollektivista asszonnyal büszkélkedhet, mint például Lanczinger Anna, a 2-es számu brigád csoportvezetője, aki 398 munkaegységet teljesitett tavaly, vagy Garuta Maria, aki 269, s Hoffman Terézia, aki 395 munkaegységet összesitett. Sok hozzájuk hasonló szorgalmas, lelkiismeretes kollektivista asszony dolgozik még a gazdaságban, akik nem kimélik erejüket, képességeiket, szorgalmukat és hozzáértésüket, amikor a munkáról, a teljesitmények növeléséről van szó.

A fenti eredmények azonban nem jelentik azt, hogy nincsenek hibák, hiányosságok a munkában. Ez derült ki Merle Rozalia elvtársnő hozzászólásából is, aki elmondotta, hogy a növénytermesztés terén azért nem érték el a tervben feltüntetett terméshozamokat, mivel e gazdasági ágazatban a munkafegyelem nem volt kielégitő. Sok asszony hiányzott a munkából s ez bizony nehézségeket okozott. Ioanovici Paulina például tavaly egész esztendőben mindössze 66 munkaegységet teljesitett.

A nőbizottság nagy sulyt helyez a mezőgazdasági és állattenyésztési szakmai tanfolyamokra. Ezt bizonyitja az 1963-as évre készitett munkatervük is. Ennek egyik pontja leszögezi, hogy „a nőbizottság tagjai segitik a gazdaság mérnökét a szakmai tanfolyamra jelentkezett 99 asszony mozgósitásában".

A nőbizottság tervében szerepel az is, hogy február hónapban szimpoziont szerveznek, amelynek célja általános ismereteik gyarapitása. A szimpozion témája: „A könyv értékes segitség a természeti jelenségek tudományos megismerésében". A téli időszakra vonatkozó célkitüzések közé tartozik az olvasókörök számának 16-ról 25-re történő növelése, hogy ezáltal is hozzájárulhassanak a kollektivista asszonyok szabadideje kellemes és hasznos felhasználásának megszervezéséhez.

Rendkivül nagy figyelmet érdemel a munkatervnek az a pontja, amely célként tüzi ki, hogy a vladimirescui kollektivista nők az előzőnél magasabb terméshozamokat érnek el munkahelyeiken.

A vladimirescui Vörös Grivica kollektiv gazdaság nőbizottságának munkaterve az 1963-as évre hiven tükrözi, hogy kollektivista asszonyaink megértették a szocializmus építése kiteljesitéséből rájuk háruló nagyszerü feladatokat s munkájukat egyre több kezdeményező készséggel, lendülettel, lelkesedéssel végzik majd, hogy valóra válthassák pártunk célkitüzéseit a mezőgazdasági termények bőségére vonatkozólag s ezáltal is kivegyék részüket drága szocialista hazánk népgazdaságának fejlesztéséből.

Ulrich Mária,
az Arad városi nőbizottság elnöke

Téli kultúrmunka

„Töltsük minél hasznosabban és kellemesebben szabadidőnket". Ez a jelszó vezérli mindennapi munkájában a majláti nőbizottság tagjait. A pártalapszervezet állandó és körültekintő irányitásával még az elmult év utolsó negyedében konkrét tervet készitett, melyben előirányozták, miként szervezik meg a téli időszakban a kollektivista asszonyok kulturális tevékenységét. Ezt követően munkához is láttak a nőbizottság tagjai, Lipóczi Anna elnökke az élen. A felelősségteljes tevékenység meg is hozta gyümölcsét. Szinjátszócsoportot és énekkart létesitettek. A szorgalmas kollektivista asszonyok lelkesedéssel tanulják Caragiale Farsang cimü szinművét, valamint más szindarabokat.

Említésre méltó továbbá az is, hogy minden héten szombaton közösen olvassák a lapokat, a könyveket a majláti asszonyok. Az olvasókört mintegy 50 háziasszony látogatja rendszeresen. Ugyancsak a nőbizottság kezdeményezésére egészségügyi tanfolyamot is szerveztek, melyen a kerületi orvos tart érdekes előadásokat. Elmondhatjuk még azt is, hogy nagy számu kollektivista asszony látogatja rendszeresen az agro-zootechnikai tanfolyamokat is. Csupán néhány példát ragadtunk ki a majláti nőbizottság tevékenységéből, amelyek figyelemre méltóak.

Libus Piroska
levelező

A kerület jelöltje

A vladimirescui néptanács elnökétől tudtuk meg, hogy Guzei Vormittag Ana a községi néptanács egyik legtevékenyebb képviselője.

— Mindössze 32 éves a fiatalasszony. Sokat dolgozik a kollektiv gazdaságban. Nyolc éve tagja a gazdaságnak, azóta minden évben kiváló eredményeket ért el. Az elmult esztendőben is 273 munkaegységet teljesitett. Ezenkivül otthon is akad elég dolga, hisz két gyermek anyja — mondja Tisca elvtárs, a néptanács elnöke.

Abban a pillanatban nyilik az iroda ajtaja és Guzei Ana lép be. Középtermetü, zöldszemü, halkszavu asszony. Azok közé az emberek közé tartozik, akik inkább kevesebbet beszélnek, de annál többet dolgoznak. Bemutatkozunk és elmondjuk, hogy éppen róla mesél nekünk Tisca elvtárs.

Megkérjük: mondjon el egyet mást magáról.

— Nem tudom, mi is érdekelné velem kapcsolatban az elvtársakat — mondja Ana elvtársnő, mert csak igy szólitják az ismerősei.

— A munkájáról meséljen — szól közbe a néptanács elnöke — az érdekli az elvtársakat.

— Hát igen... munka az akad bőven, de ez engem nem riaszt el. Mindig szerettem dolgozni — mondja. — Tavalyelőtt a buza betakaritásakor 48.000 kévét raktam kocsira.

— Bizony, ez nem gyerekjáték — jegyezzük meg.

Megtudjuk még, hogy a kollektiv gazdaságban tevékenykedő nőbizottság tagja. Itt is öntudatosan végzi munkáját.

Immár négy éve képviseli a 28-as számu választókerület lakosait a községi néptanácsnál. Szeretik és becsülik a kerület lakói. Ez nem is csoda, hiszen számtalan közérdekü problémát oldott meg a lakosság messzemenő támogatásával.

Elég, ha csak egynéhányat említünk meg közülük. Tatarozták a kerületben lévő négyosztályos iskola helyiségeit, bevezették az utcai világitást az Augusztus 23 utcában, a labdarugó pálya előtt mintegy 90 méter hosszuságu gyalogjárót épitettek és sok más megvalósitást értek el.

Az elmult napokban az emlitett iskola helyiségében gyülésre jöttek össze a kerület lakói. Lanczinger Antal a községi pártbizottság titkára, a községi NDF bizottság tagja szólásra emelkedik.

— Elvtársak, javasolom, hogy kerületünkben ismét Guzei—Vormittag Anát jelöljük képviselőnek.

A teremben mindenki helyesléssel fogadta a javaslatot. Ionescu Marin, Precz Ferencz, Gerner Ferenc hozzászólásaikban megköszönték Guzei elvtársnőnek a kerületben kifejtett hasznos tevékenységét és örömüket fejezték ki, hogy ismét őt jelölték. Az egybegyültek egyhangulag elfogadták, hogy kerületüket Guzei Ana képviselje a március 3-i választáson.

Bátran állitom, méltó a bizalomra.

Schiff László

Vannak olyan szakmák, amelyeknek még a megszokottnál is kiválóbb mesterei a nők. Ezek közé tartozik a varrás is. A karcsu, fürge női ujjak boszorkányos ügyességgel kezelik a ruhagyárak hasznos, szaporán dolgozó gépeit, felszereléseit. De a leányok, asszonyok derekasan megállják helyüket az olyan szakmában is, amilyen például a gépészeké. Itt van Leban Petronela példája is. Leban elvtársnőt a legjobb szakemberek közé sorolják az aradi Készruhagyárban. Felvételünk éppen akkor készült Leban Petroneláról, amikor Vass Máriával, az üzem egyik fiatal dolgozójával a gombluykvarrógép működéséről beszél.

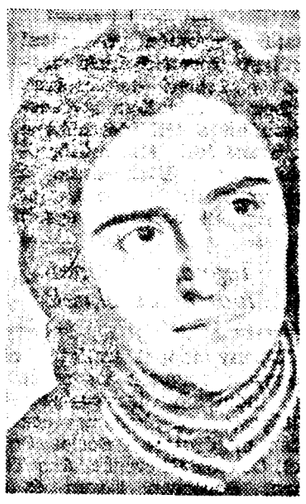
(Kelen Ferenc felvétele)

Új olvasókör létesült

Az olvasókörök nem csupán a hasznos időtöltés lehetőségét teremtik meg a háziasszonyok számára, hanem egyben sok-sok gyakorlati utmutatással szolgálnak számukra, amelyek legtöbbször jó szolgálatot tesznek a mindennapi életben. Ezért határozta el az ujaradi 113-as számu választókerület nőbizottsága, amelynek élén Munteanu Rozalia elnök tevékenykedik, hogy uj olvasókört létesit. A cél az volt, hogy minél több háziasszonyt vonjanak be e gyümölcsöző tevékenységbe. Nos, a kör a közelmultban megalakult s az első kollektiv olvasásra a napokban került sor. Hogy milyen tervet készitettek működése számára a háziasszonyok? Elsősorban elhatározták, hogy minden felolvasást megelőzően rövid politikai beszámolót hallgatnak meg, amely után tartalmas gyakorlati kérdésekkel, a háztartás problémáival, a gyermekneveléssel kapcsolatos könyveket, cikkeket, nem utolsó sorban pedig értékes irodalmi műveket olvasnak fel.

Tizenlettábla

Jivan Ana, a Készruhagyár 2-es részlegén dolgozik. Keze alól csakis jóminőségü munka kerül ki. A gyár röplabda csapatának lelkes tagja.



Vasiu Ghizela a December 30 gyár fonodájában dolgozik. Csak jóminőségü fonalat termel. Az üzemi pártbizottság tagja.

Dande Ilona, a Victoria óragyár 5-ös számu brigádjának felelőse. Brigádja az utóbbi hónapokban 125 százalékban teljesitette tervét.

Nistor Florica a Teba gyár szövődéjének B-váltásában dolgozik. Az esti liceum X. osztályának hallgatója. Mind a termelésben, mind a tanulásban élenjár.

Bighin Delia a Vörös Trikó gyár konfekció részlegén dolgozik. Előirányzatát 120 százalékban teljesiti. Mindig minőségi munkát végez.

Tizen — a minőségi brigádból

Itt találkoznak nap mint nap a ritmikus dallamokat zakatoló gépek eme sajátságos, de számukra mégis oly meghitt, bensőségessé vált világában, ahol a szebbnél szebb kelmék születnek. Ők tizen — a minőségi brigád női tagjai. Akad közöttük olyan, aki az üzemmel szemközt lakik, de vannak olyanok is, akik vonattal érkeznek a környező falvakból, községekből. Külön-külön indulnak ide, mindegyikük a maga, otthonnak nevezett egyéni környezetéből, de itt, a December 30 üzem I—II-es szövődéje A-váltásának negyedik gépcsoportjánál szorosan összeforrott egységes közösséget képeznek, amely a munkanapok hosszu során át vállvetve száll harcba a termelőmunka békés ütközetében. Ők tizen: Jurj Sanda, a brigádvezető fűzőnő, Müller Katalin, Ardelean Dumitra, Weckerle Mária és Horváth Anna, a négy szövő, valamint az öt cséverakó — Bulzan Susana, Juhász Rozália, Roos Erzsébet, Havram Franciska és Stolz Erzsébet.

Az avatatlan fül számára mindent felülmul a szövődében vibráló ütemes csattogás, ők azonban jól megértik egymást. Egy szemrebbenés, egy mozdulat, egy hangfoszlány a tolmácsuk. S ennek ellenére — amolyan női alapossággal — mindent tudnak egymásról. Olyasmit is, amit egyébként egy-két szóval, mondattal lehetetlen elbeszélni. Pedig a munkaidő kezdete előtt vagy műszak után, aligha van idejük társalgásra. Hiszen valamennyien igyekeznek hazafelé, kit-kit türelmetlenül vár az otthon, apró-cseprő gondjaival s nagy-nagy örömeivel. Legtöbbjük feleség, egyikük-másikuk anya is, csak ketten vannak hajadonok a brigádban. Hogy mennyire közel állnak egymáshoz, arra talán jellemző a következő példa is. Ha a minap megkérdezetük volna valamelyiküket: miért olyan kedvetlen, levert ma Ardelean Dumitra? — egész biztosan határozott választ kapunk:

— Nem érzi jól magát.

S lám, másnap orvosi bizonyitvány igazolta Dumitra betegségét. Vagy ők ne tudnák, mire gondol Havram Franciska, miközben mosollyal az ajkán az egyik uj automata szövőgép fölé hajol, hogy megkösse az elszakadt szálat?

— Biztosan fiacskájára, a kis Lacikára gondol.

S nem tévednének, mert Havram elvtársnő életében talán egyetlen perc sincs, amikor ne jutna eszébe az egy éves legényke, akitől bársonypuha anyai csókkal bucsuzik munkába menet, s melegen öleli magához, amikor hazatér. Ki is értené meg jobban az anyaság éme felemelő érzését Ross Erzsébetnél, akit a 15 hónapos Antalko vár haza munkából, vagy Horváth Annánál, aki olyan nagyon büszke az ő „nagy" tizenhárom esztendős Gerhardt fiára, a szinjeles tanulóra.

Tizen vannak a brigádban s a riporter nem tudná mostmár megmondani, milyen szinü a hajuk, a szemük, arcuk vonásaira sem emlékszik, de annál jobban arra, hogy milyen célokat tüztek maguk elé ezek a lányok, asszonyok ebben az esztendőben, hogy milyen vágyak kölcsönöznek szárnyakat munkalendületüknek. Ketten is épitettek házat az elmult esztendőben — Bulzan Susana és Müller Katalin. S mindketten csaknem azonos szavakkal mondják el, mit is szeretnének elérni 1963-ban.

— Sok még a tennivaló az uj ház körül. Ez most a legfontosabb...

Juhász Rozália, a brigád „üdvöskéje" tanulni akar: „Beiratkozom az előkészitőre, aztán a középiskolába" — mondja; Weckerle Mária, aki mindössze hat hónapja ment férjhez, a villanyt szeretné bevezetni a lakásba, mivel: „községünket néhány hónappal ezelőtt villamositották"; Havram Franciska varrógépet szeretne venni, mert: „motorunk már van, most ez kerül sorra, hadd varrhassak sok szép holmit Lacikának": Roos Erzsébetet is komolyan foglalkoztatja a házépités gondolata, hiszen: „kissé szüken vagyunk odahaza"; Horváth Anna most is fiára gondol: „tanuljon továbbra is olyan jól, mint eddig s legyen belőle mérnök, vagy tanár, mert ugy veszem észre, már lemondott a kicsinykori álmáról, most már nem rajong ugy a mozdonyvezetésért".

Legyen a fiából mérnök, tanár, orvos, vagy pilóta, ha ehhez van tehetsége, s érje el e lányok, asszonyok mindegyike a szive vágyát, nem csupán 1963-ban, hanem egész életében, hiszen jó munkájukkal, öntudatukkal megérdemlik. Nem véletlen tehát, hogy miután Jurj Sanda brigádfelelős igy mutatta be Müller Katalint: „üzemünk legjobb szövőinek egyike", a részleg vezetője a következőképpen nyilatkozott a brigádról:

— Ez a kis munkaközösség derekasan megállja helyét a termelésben.

Amikor pedig afelől érdeklődünk, hogy minek tulajdonithatóak a munkasikerek, elmondják, hogy teljesitményeik záloga a kölcsönös segitségnyujtás módszere.

— Most, hogy szövőink tizenhat—tizenhat gépet kezelnek, mindennél fontosabb e haladó kezdeményezés. A szövők segitik a cséverakókat, ezek pedig a szövőket. Igy aztán a működésen kivüli időszakot a lehető legalacsonyabbra csökkentjük a gépeknél. Igy növekszik a termelékenység és jó a minőség is — mondja a brigádfelelős.

Természetes, hogy ehhez a kis közösség két férfitagja — Tolocică Virgil mester és Ökrös György segédmester is szivvel-lélekkel hozzájárul. Kommunistákra jellemző öntudattal tesznek eleget feladataiknak.

Végül Jurj elvtársnőtől kérdeztük meg: mit szeretne ebben az esztendőben?

— Néhány hasznos háztartási gépet s még valamit, ami viszont egyelőre titok — mondja pajkos mosollyal az ajkán a fiatalasszony. — De fogadom, hogy meglesz!

Amikor az üzemből távozunk, jogosan állapitjuk meg magunkban, hogy ezuttal is néhány boldog emberrel kötöttünk ismeretséget, olyan nagyszerü emberekkel, akiknek életét pártunk célkitüzései vezérlik azon az uton, amely a mind teljesebb boldogság felé ivel.

Kása János

Új gépek

A népi demokratikus rendszer éveiben óriási léptekkel fejlődött hazánk ipara. Ez a fejlődési ütem a jövőben sem lanyhul. Sőt egyre gyorsul. Ennek igazolására elegendő, ha néhány helyi — városi — vonatkozásu példát említünk. Többek között a Victoria óragyárat.

Az üzemben mindenütt rend és tisztaság; korszerü gépek egész sora, amelyek elvégzik a finom óraszerkezetek legapróbb, legbonyolultabb alkatrészeinek megmunkálását is.

A munkások korszerü gépek segitségével készitik az alkatrészeket, végzik a nagy pontosságot igénylő szerelést. És ezeknek a gépeknek a száma egyre nő.

Bárd Oszkár mérnök elvtárs, a gyár főgépésze, kérdéstünkre válaszolva elmondotta, hogy az elmult esztendőben milyen gépeket helyeztek üzembe, ugyanakkor beszélt az ez évi tervekről is.

— A szerszámmühelyben például tavaly felszereltek egy S 6 tipusu, hazai gyártmányu, korszerü esztergapadot, 12 milliméteres, ugyancsak hazai gyártmányu furógépet és két nagy precizitásu kis furógépet. Ezekből a kis furógépekből a gépmühely is kapott kilenc darabot. A részleg-szereldében üzembehelyeztek egy szegecselő prést, melyet az apró alkatrészek összeszegecselésére használnak. Ezt a müveletet azelőtt kézzel végeztük. Számottevően hozzájárult a termelékenységi mutatószám növeléséhez annak a két esztergapadnak a felszerelése, melyet az óraalkatrészek esztergályozására használnak. A szerszámmühelyben már folyamatban van egy univerzális marógép üzembehelyezése. Ez évben tervbe vettük egy 200 milliméteres S 3 M tipusu esztergapad; egy a megmunkálásra kerülő acél minőségét ellenőrző keménység mérő készülék és egy a rudanyagok lesabására használt váltakozó irányu gépfürész felszerelését. Az edző kemencéket pirométerrel látjuk el.

Szintén Bárd elvtárstól tudtuk meg, hogy rövidesen üzembehelyezik a kisgépesitési alap felhasználásával készült, villanymotor meghajtásu, óratengelycsiszoló gépet. Az évi megtakaritás értéke ennek révén eléri a 80.000 lejt. Ugyancsak ebben az esztendőben bevezetik bizonyos alkatrészeknél a nikkelezés helyett a krómozást, amely sokkal tartósabb és a kivitelezés is szebb. A krómozó berendezés meg is van, már csak a szellőztető készüléket kell kicserélni.

Ez a néhány példa is bizonyitja ipari vállalataink gyorsütemü, nem lanyhuló fejlődését, amely a termelékenység jelentős növelése mellett, számottevően hozzájárul a munkafeltételek megjavitásához is.

Mandits Katalin

Emberek és feladatok

— Beszélgetés Ardelean Dimitrievel, a Szerszámgépgyár szereldéje B-váltása alapszervezetének titkárával —

Az elmult esztendőben a Szerszámgépgyár szereldéjében csak egy pártalapszervezet volt. A pártmunka jobb átfogásának érdekében az ősszel két alapszervezetet létesitettek s ezáltal mind a két váltásnak van külön pártalapszervezete.

Azzal a céllal kerestük fel Ardeleanu Dimitrie elvtársat, az ujonnan megválasztott titkárt, hogy megtudjuk: miként foglalkozik az uj büró a feladatok megvalósitásával, hogyan segitik a párttagokat és tagjelölteket feladataik teljesitésében?

KÉRDÉS: Milyen módszereket alkalmaznak a feladatok meghatározásánál és kiosztásánál?

VÁLASZ: Az alapszervezet büróját az üzemi pártbizottság havonta tájékoztatja arról, hogy milyen feladatok állnak a meghatározott időszakban az alapszervezet tagjai előtt. Ezenkivül a büró szem előtt tartja az állandó feladatokat is — — mint a tagfelvétel, a nevelőmunka, a tömegszervezetek irányitása, az agitációs munka stb. kérdését.

Miután megtudtuk, milyen feladatok állnak előttünk, a büró tagjai megbeszélik, hogy melyik párttagra, vagy tagjelöltre milyen feladatot bizzunk s ezt, nyilvántartás céljából, bevezetik a feladatfüzetbe. Ugyanakkor beirjuk a határidőt is, ameddig a feladatot el kell végezni. Majd az alapszervezet gyülésén minden párttaggal és tagjelölttel ismertetjük, hogy milyen feladatot kapott, s meddig kell azt elvégeznie.

A büró, amikor meghatározza, hogy kire milyen feladat vár, minden esetben tekintetbe veszi az elvtársak felkészültségét, lehetőségét és rátermettségét. Azon vagyunk, hogy mindenkire a legmegfelelőbb feladatokat bizzuk.

Pártélet

KÉRDÉS: Milyen mértékben tesznek eleget az alapszervezet tagjai feladataiknak?

VÁLASZ: Örömmel mondhatom, hogy szervezetünk minden tagja és tagjelöltje a meghatározott időben eleget tesz feladatának. Ardelean Petru elvtárs például azt a feladatot kapta, hogy a politikai gazdaságtan anyagát tanulmányozó körnek az előadója legyen. Mondhatom, Ardelean elvtárs öntudatosan végzi feladatát. Az előadásokat jól előkészíti, s idejében megtartja azokat. A látogatottság is száz százalékos.

Molnár István, Cercular Constantin és Ispas Ariton elvtársakra a faliujság tevékenységének irányitását bizták. Ők is jó munkát végeztek. Részlegünk faliujságán rendszeresen cserélik a cikkeket s mindig a legidőszerübb kérdésekkel foglalkoznak.

Denk József azt a megbizatást kapta, hogy foglalkozzék Banciu Mircea elvtárssal, s készitse elő a pártba való felvételre. Hasonló feladatot kapott Ispas Ariton, akinek Dinis Nicolaéval kellett foglalkoznia. Mindkét elvtárs teljesitette feladatát. Rövidesen sor kerül Banciu Mircea és Dinis Nicolae felvételi kérvényeiknek megvitatására. Még számos hasonló példát sorolhatnék, de gondolom, ez nem szükséges. Azt ellenben meg kell emlitenem, hogy a büró kollektivát szervezett, amelyik a részlegen felmerülő gazdasági, szervezeti és termelési problémák irányitásával foglalkozik.

Armonisie Alexandru mérnök, Mustață Constantin és Dima Heracle elvtársak — a kollektiva tagjai — több esetben tettek értékes javaslatokat az előadódó hiányosságok kiküszöbölése érdekében.

KÉRDÉS: Hogyan ellenőrzik és segitik a párttagokat feladataik teljesitésében?

VÁLASZ: Az ellenőrzést többféleképpen végezzük. Egyrészt az alapszervezet gyülésein rövid jelentést kérünk egyik vagy másik párttagtól, vagy tagjelölttől arra nézve, hogy milyen mértékben sikerült feladatának eleget tennie. Ezenkivül a büró tagjai munkahelyükön felkeresik az elvtársakat és érdeklődnek, hogyan állnak a kapott feladat megvalósitásával. Természetesen ezt nem akkor tesszük, amikor már közeleg a feladat elvégzésére kitüzött határidő, hanem pár nappal miután kiosztottuk a feladatot. Ez nagyon fontos, mert ebben az esetben nem érhet meglepetés, hogy esetleg egyesek nem tesznek eleget feladataiknak és erre csak akkor jövünk rá, mikor a határidő lejárt. Amikor beszélgetünk az elvtársakkal, megkérdezzük őket, nincsenek-e nehézségeik a feladat véghezvitelében. Amennyiben igen, segitjük őket.

★

Az üzem pártbizottságánál megtudtuk: annak ellenére, hogy az alapszervezet mindössze pár hónapja létesült, jól végzi munkáját s hivatása magaslatán áll.

Csak így tovább, elvtársak!

Sporthirado

A Bad Liebenstein-i nemzetközi sakkversenyen az utolsó előtti forduló után Lev Polugajevszkij szovjet nagymester vezet. A kitünő szovjet sakkozó az utolsó előtti fordulóban a világossal Victor Ciociltea román mester ellen játszott. Pozíciós játék után a játszma döntetlenül végződött, mert Ciocilteának sikerült jó lépésekkel visszaverni ellenfele taktikai támadásait. Hasonló eredménnyel végződtek a Karaklajics—Pietzsch és Damjanovics—Malich játszmák. Gipszlisz győzött Balzerowski, a sötéttel játszó Uhlmann pedig Baumbach ellen.

A 13. fordulóban függőben maradt játszmák során Polugajevszkij legyőzte Karaklajicsot, Damjanovics pedig döntetlenre játszott Uhlmannal.

A 14. forduló után a verseny állása a következő: 1. Polugajevszkij (szovjet) 10 pont; 2—3. Gipszlisz (szovjet), Damjanovics (jugoszláv) 9,5 pont; 4—6. Ciociltea (román), Pietzsch (NDK), Karaklajics (jugoszláv) 8,5 pont stb. Ciociltea az utolsó fordulóban Karaklajicscsal játszik.

A nézőközönség valóságos rekordhullás szemtanuja volt a „Medeo" nagy magasságu korcsolyapályán lebonyolitott versenyen. Jevgenyij Grisin két világcsucsa után a verseny utolsó napján négy szovjet gyorskorcsolyázó javitotta meg Raven Huiskis holland versenyző 3.000 méteres hivatalos világcsucsát (4 p 40,2 mp). A rekordok sorozatát Jurij Jumasev fiatal moszkvai versenyző nyitotta meg, aki 4 p 40 mp alatt tette meg a távot. Utána Gennagyij Voronyin 4 p 39 mp időt ért el. Viktor Koszicskin 4 p 37,8 mp-re, végül pedig az Alma Ata-i Oleg Szabarov 4 p 37,2 mp-re javitotta meg a világrekordot.

Oleg Szabarov nyerte 1 p 26,1 mp idővel az 1.000 méteres versenyt is. A román Victor Sotirescu e számban harmadik lett 1 p 35,4 mp idővel. 500 méteren Farkas Éva (RNK) a 9. helyen végzett 52,7 mp idővel. A versenyen Ligyija Szkoblikova olimpiai bajnoknő 45,9 mp. idővel győzött.

Az idén tizenötödször rendezik meg az ifjusági labdarugó csapatok viareggioi hagyományos nemzetközi tornáját. A február 15—25. között sorra kerülő tornán nyolc országból 16 csapat vesz részt. A Román NK-t a Bukaresti Progresul csapata képviseli.

A baráti hadseregek kerékpáros versenyét az idén Brnóban 22 kilométeres távon rendezték meg. A versenyen a Szovjetunió, a Német DK, a Bolgár NK és a Csehszlovák SzK versenyzői indultak. Az egyéni verseny győztese Sztamin (NDK) lett, a csapatversenyt pedig a Csehszlovák SzK nyerte.

A Német DK és Jugoszlávia asztalitenisz-játékosai ujabb előkészületi mérkőzéseket játszottak a világbajnokság előtt. A jugoszláv férfi csapat 5:0 arányban győzött a Német DK csapata ellen.

Alejandro Lavorante argentin ökölvivő, aki a Riginnsszel vivott mérkőzésen olyan sulyos ütést kapott, hogy négy hónapig önkivületi állapotban volt, ujra visszanyerte eszméletét. Az ökölvivő felkelt ágyából és járni is tud, de képtelen kinyitni szemét. A villamos masszázs és a többi gyógykezelési mód nem vezetett eredményre. Az orvosok attól tartanak, hogy Lavorante vak marad.

A prágai nemzetközi férfi kosárlabda torna az ukrán SzSzK csapatának győzelmével fejeződött be. A döntőben az ukrán csapat 68:65 arányban győzött a csehszlovák csapat ellen. A harmadik helyért folytatott küzdelemben Belgium válogatottja 80:69 arányban győzött a csehszlovák ifjusági csapat ellen.

Elkészült a számla s az ujdonsült mosógép-tulajdonosok figyelmesen hallgatják a Metalul üzlet eladójának használati magyarázatát.

Tanuljunk az élenjárók tapasztalataiból

(Folytatás az első oldalról.)

Az évvégi zárszámadás alkalmával nem kevesebb, mint 194 kollektivista részesült pótjavadalmazásban a kukorica termésho zamának növeléséért. Ezek között mintegy 100.000 lej pénzjutalmat osztottak ki. Kiss Mátyás, Bognár Rozália, Aszódi Etelka, Gálfi Lajos, Gyüres István, Kocsmár János és sokan mások igen szép pénzjutalmat kaptak azért, mert a gazdaság vezető tanácsa, valamint a szakemberek utmutatása alapján következetesen alkalmazták a haladó agrotechnikai módszereket. A kukoricatermesztés terén Zámboj Pál brigádja járt az élen, aki következetesen irányitotta a csoportfelelősöket s ennek tulajdonitható, hogy Kovács András és Zsidai Mátyás csoportja egy-egy hektár területről 7000, sőt 9500 kiló szemeskukorica termést is elértek.

A szorgalmas munka az ujzimándi kollektiv gazdaságban mindenki számára meghozta az eredményt. Malik András például, ki másodmagával 585 munkaegységet dolgozott, most az évvégi zárszámadás alkalmával 1298 kiló buzát, 146 kiló árpát, 13,5 kiló cukrot, 2340 kiló kukoricát, valamint más terményt és 5265 lejt kapott. Gubacsek István, aki szintén másodmagával dolgozott és 568 munkaegységet teljesitett 1261 kiló buzát, 142 kiló árpát, 13 kiló cukrot, 2272 kiló kukoricát és 5104 lejt kapott.

A tagok életszinvonalának növekedését bizonyitja az is, hogy az elmult évben hatan épitettek uj házat, heten átalakitották a régi házukat, 68-an vezették be a villanyt, 36-an vásároltak rádiót, 20-an uj butort és sokan kerékpárt és aragázt.

Az 1963-as évi tervek

Az ujzimándi kollektiv gazdaságban az 1963-as évi tervek még alaposabban, még nagyobb körültekintéssel készültek el. Ugyanis előirányozták, hogy ebben az évben összesen 2.471.671 lejt érnek el. E célkitüzések elérése érdekében máris számos intézkedést foganatositottak. Tovább bővitik a magashozamu, fajtiszta növények termesztését; nagyobb figyelmet forditanak a talajjavitásra, a kapásnövényeknél mindenütt bevezetik a többletjavadalmazást. Növelik az állat-létszámot, kiterjesztik a növényápolási munkálatok gépesitését. Szerződés utján értékesitenek 141 tonna buzát, 60 tonna kukoricát, 28 tonna napraforgót, 1500 hektóliter tehéntejet, 60 hektóliter juhtejet, 1362 kilogramm gyapjut, 54 tonna vágóállatot, ezenkivül nagymennyiségü zöldség- és főzelékfélét. A célkitüzés az, hogy ebben az évben a gazdaságban a munkaegységek után egy esetleg kéthavonként osszanak pénzelőleget. Terv szerint az év végéig egy-egy munkaegységre 12 lej készpénzt irányoztak elő. Egy-egy munkaegység előirányzott összértéke tulhaladja a 24,75 lejt.

A gazdaságban az év folyamán épitenek egy 75 fő befogadóképességü tehénistállót, egy 800 férőhelyes juhakolt, egy 20 vagon befogadóképességü kukoricagórét, lakatos és asztalosmühelyt. Ezenkivül befejezik a megkezdett tyukól és tehénistálló épitését is.

A kollektivisták örömmel vették tudomásul az elmult évben elért eredményeket és valamennyien vállalták, hogy következetes munkájukkal nemcsak teljesitik, hanem tul is szárnyalják az 1963-as évi célkitüzéseket.

Intézkedések a növendékállatok gondos teleltetésére

(Folytatás az első oldalról.)

Szellőztetni csak akkor célszerü, ha az istállókban a levegő tulságosan szennyezett.

A szabad szállásokon tartott növendékmarhák félig nyitott istállóit és egyes juhhodályokat szalmabálákkal, nádfonatokkal, kórókötegekkel stb. kell a nyitott részeken befedni.

Feltétlenül szükséges eltakaritani a havat az istállókhoz vezető utakról és legalább egy hétre elegendő takarmányt tartalékolni.

A kismalacokat ajánlatos széltől védett, fal felé eső kutricákban tartani, éjszakára pedig, sőt nappal is szalmával bélelt ládába vagy kosárba helyezni. A padlás nélküli istállókban ajánlatos szalmával, kóróval rakott rácsokat helyezni a kutricák fölé. Az istállókban melegebb lesz, ha két malacos kocát helyezünk el egy kutricába, ami különösen indokolt akkor, ha a kocáknak kevesebb malacuk van.

A koral ellésből származó bárányokat külön ellés céljára berendezett, zárt karámokban kell tartani, ahol a hőmérséklet legalább plusz 4 fok. A veszteségek elkerülésének egyik legfontosabb feltétele az, hogy ezek az állatszállások ne legyenek huzatosak, levegőjük ne legyen nedves.

Különös figyelmet kell szentelni a naposcsibék kifogástalan nevelésnek. Ebből a célból, a csibeneveldék kijavitása mellett gondoskodni kell arról, hogy a csibék körülbelül 28—30 fokos melegben legyenek. Ehhez megfelelő kályhákat és más fütőberendezéseket kell használni. Az időjárástól függően ajánlatos pótkályhákat is elhelyezni, amelyek bádogból vagy vashordókból helyileg elkészithetők. Hasonlóképpen sikeresen használhatók az infravörös sugárzásu villanyégők is, száz csibére egy 250 wattos égőt számitva. Gondoskodni kell száraz alomszalmáról is.

Tekintve, hogy a csibék igen érzékenyek a huzatra, ajánlatos az ólakat csak etetéskor 5—10 percig szellőztetni, vagyis ameddig a levegő kicserélődik.

Hideg időben különleges figyelmet kell szentelni a csibék ésszerü etetésének. A abrakon kivül a csibék napi adagjában fölözött tejnek vagy friss tehénturónak, reszelt muroknak is kell lennie s hetenként kétszer csukamájolajnak is.

A fenti ajánlásokat differenciáltan, minden egyes állami és kollektiv gazdaságban a feltételekhez mérten kell alkalmazni, hogy lehetővé tegyük az állatok és szárnyasok elhullásának megelőzését és jelentős sulygyarapodását.

A sági könyvtárban

Ebben az időszakban az agitációs irodában, a művelődési otthonokban és könyvtárakban előadásokat tartanak a népi demokratikus rendszer éveiben elért megvalósitásokról, a választások mélységes demokratizmusáról, a néptanácsok szerepéről stb. A sági könyvtárban mintegy 60 olvasó gyült egybe, hogy meghallgassa Ciubara Vladimir elvtársnak, az NDF községi büró ja elnökének előadását a népi demokratikus rendszer évei ben elért megvalósitásokról.

Amozikban vetitik

DÓZSA GYÖRGY filmszinház: Ifjak. NICOLAE BALCESCU filmszinház: Büntetlen büntett. HERBAK JÁNOS filmszinház: Biztos állás. I. L. CARAGIALE filmszinház: Milliók tánca. IFJUSÁGI filmszinház: Utazás léghajón. PROGRESUL filmszinház (Ujarad): A 713-as leszállást kér. SOLIDARITATEA filmszinház (Gáj): 100 kilométeres távfutás. MAKSZIM GORKIJ filmszinház (Mikelaka): Szonáta. ILIE PINTILIE filmszinház (Mosóczy-telep): Napfény a jégen.

Szimfonikus hangverseny

Az aradi Állami Filharmónia szimfonikus zenekara szombaton, február 2-án este 8 órai kezdettel tartja a Kulturpalotában az évad XVIII. hangversenyét.

Müsoron: *P. Constantinescu:* Nunta in Carpați (bemutató); *J. Haydn:* Gordonka verseny; *Beethoven:* VII. szimfónia.

Vezényel: JAN HUGO HUSS. Közreműködik RADU ALDULESCU érdemes müvész.

★

AZ ARADI TARTOMÁNYI MUZEUM

megtekinthető vasárnap, kedden és pénteken délelőtt 10 és 1, valamint délután 4 és 7 óra között a Kulturpalota épületében. Legalább 15 személyből álló csoportok szerdán, csütörtökön és szombaton délelőtt is felkereshetik a muzeumot.

A muzeum következő osztályai tekinthetők meg: ókori történelem, az 1848—49-es forradalom muzeuma és az I. L. Caragiale emlékkiállitás.

Vasárnap, február 3-án délelőtt 11 órakor ifjusági hangverseny. Jegyek az ügynökségnél és hangverseny előtt a Kulturpalota pénztáránál kaphatók. Érvényes a 18-as számu bérletszelvény.

Az Orvostudományi Társaságok Szövetsége

aradi fiókjának fogászati szakosztálya csütörtökön, január 31-én este 7 órakor plenáris ülést tart a fiók Horia utca 2 szám alatti székhelyén.

A gyógyszerészeti szakosztály pénteken, február 1-én délután 6 órakor, ugyancsak a fiók székhelyén tartja plenáris ülését.

A SZÍNHÁZ bemutatja

CSÜTÖRTÖKÖN, január 31-én 7,30 órakor: A treia, patetică.

A PRICHINDEL bábszinház műsora

CSÜTÖRTÖKÖN, január 31-én, délután 4 órakor: Holnárici.

Az USA nyomást gyakorol Ceylonra

Nem egyszer történt már, hogy az USA kormányának politikáját jobbára az amerikai kőolajmonopóliumok határozták meg. Ezt bizonyitják Washington Ceylonnal szemben tett legutóbbi lépése is. Mint ismeretes, az USA külügyminisztériuma kijelentette, hogy február elsejétől kezdődőleg beszünteti a Ceylonnak nyujtott segélyt, ha a ceyloni kormány nem fizet „megfelelő kártéritést" az amerikai kőolajtársaságoknak, ceyloni javaik államositásáért. A kőolajipari termékeket elosztó állomások hálózatáról, a tengeri hajókat nyersolajjal ellátó colombói tartályról és egy petróleumvezetékről van szó, amelyek most a ceyloni országos kőolaj korporáció ellenőrzése alá kerültek.

Az amerikai kőolajcégek ceyloni uralmának története jellemző a monopolisták arra irányuló mesterkedéseire, hogy fenntartsák befolyásukat a független államok gazdaságában. Az amerikai Caltex és Esso Standard Eastern cégek, az angol Shell céggel egyetemben éveken át háboritatlanul uralták a ceyloni piacot, kizárólagos jogot élveztek a kőolajipari termékek szétosztásában. Ezek a társaságok monopol árakat állapitottak meg termékeik számára. Hiányos adatok szerint a külföldi kőolajtársaságok 45 millió ceyloni rupiát meghaladó profitot zsebeltek be évente az országból. Nyilvánvaló tehát, hogy sokkal adósai a ceyloni államnak.

A ceyloni kormány tavaly nyáron törvényt hozott arra vonatkozólag, hogy az idegen kőolajipari társaságok berendezéseit a ceyloni országos kőolaj korporáció vegye át; a törvény egyszersmind kártéritést irányzott elő az érdekelt társaságoknak. Ezen az alapon a ceyloni korporáció felszólitotta az illető cégeket, hogy nujtsák be követeléseiket. Az amerikai cégek azonban mindeddig semmiféle választ sem adtak, helyettük az USA külügyminisztériuma lépett akcióba.

Az általánosan elismert nemzetközi szabályokat semmibe véve az USA külügyminisztériuma voltaképpen ultimátumot adott Ceylonnak. Vagy mindenben egyetért az amerikai monopóliumok követeléseivel, vagy megvonják tőle az amerikai „segélyt". A „segély" fejében tehát azt követelik Ceylontól, hogy mondjon le szuverén jogairól.

Az USA eljárása nem tekinthető másnak, mint beavatkozásnak Ceylon belügyeibe. Az USA külügyminisztériuma ismét bizonyitékot szolgáltatott arra, hogy az amerikai „segélyt" a nagy monopóliumok érdekeinek szolgálatába állitott eszközként használják fel. Érthető, hogy a ceyloni közvéleményt felháborította az USA nyomása. A külügyminisztérium nyilatkozata tudatos próbálkozás annak megakadályozására, hogy Ceylon megszilárditsa gazdaságát, és sikerrel haladjon a nemzeti függetlenség utján.

I. D.

Napi kommentár

Gyárkémény épül csúsztatott zsaluzással

A tordai épitőmunkások tavaly csusztatott zsaluzással több mint 70 méter magas gyárkéményt épitettek. Számos hazai gyártmányu különleges oldalprést is felhasználtak az épitőmunkában. Rövidesen Medgidián hasonló csonkakup alaku gyárkéményt épitenek ugyanezzel a módszerrel.

A csusztatott zsaluzást eddig csak az egyenes falu épitményeknél alkalmazták.

(Agerpres)

A CRIȘANA TARTOMÁNYI KÖRÖSKISJENŐI
CRIȘUL
HELYIIPARI VÁLLALAT
azonnal alkalmaz
— másodfokú technikust gépész szakmában
— másodfokú technikust faipari szakmában
Felvilágositást nyujtanak a vállalat székházában (Köröskisjenő, Infrățirii utca 48 szám, telefon: 229, 207, 236.

Sajtóértekezlet Moszkvában a coblenzi perrel kapcsolatban

MOSZKVA. (Agerpres).
Január 30-án sajtóértekezletet tartottak Moszkvában s ennek során nyilatkozatot tettek azok a szovjet jogászok és tanuk, akiknek a Német SzK kormánya nem tette lehetővé, hogy részt vegyenek a volt SS-ek coblenzi perén.

Az ujságiróknak leleplező anyagokat és dokumentumokat mutattak be, amelyek tanusitják, hogy Heuser, Wilke, Schlegel, Merbach és más vádlottak felelősek az emberiség ellen elkövetett gyülöletes büntettekért s a második világháboru idején Beloruszia területén békés szovjet állampolgárokat gyilkoltak halomra.

Leonyid Zamjatyin, a Szovjetunió Külügyminisztériuma sajtóigazgatóságának igazgatója kijelentette, hogy a Német SzK kormánya, amikor nem adott beutazási vizumot a szovjet tanuknak és jogászoknak, bebizonyitotta: „bizonyos nyugat-németországi körök minimalizálni próbálják a coblenzi per jelentőségét és megkönnyiteni az SS-bünösök sorsát".

Ezzel kapcsolatosan elhatározták, hogy azokat az anyagokat, amelyek leleplezik a coblenzi vádlottakat és egyes magas állásokban lévő gyámolitóikat, a szovjet és a nemzetközi közvélemény tudomására hozzák.

A sajtóértekezleten felolvasták a német fasiszta betolakodók büntetteinek megállapitásával és kivizsgálásával foglalkozó belorusz bizottság közleményét.

A sajtóértekezlet után az ujságirók megtekintették a belorussziai fasiszta büntetteket tükröző dokumentum-kiállitást, ahol a hitlerista csapatok által megszállt Minszk börtöneiben használt kinzóeszközök is láthatók.

Andrej Nyikolájev és Pavel Popovics nyilatkozata

Milyen a Föld a kozmoszból

MOSZKVA (Agerpres) — TASZSZ:
A Priroda (Természet) cimü folyóirat közli Andrijan Nyikolajev és Pavel Popovics ürhajósok nyilatkozatait, négy szines illusztrációval. A szovjet ürhajósok arra a kérdésre válaszolnak, hogy: „Milyennek tünik a Föld a kozmoszból?".

Nehéz elhinni — irják az ürhajósok —, hogy ilyen óriási magasságból oly sok minden különböztethető meg a Földön. Az oroszlánok nyomait természetesen nem láttuk Afrikában, de az emberi munka nyomai mindenütt láthatók.

A kontinensek és óceánok könnyen felismerhetők jellegzetes színükről, körvonalaikról és domborzatukról, látható a hullámverés, a hullámok iránya — irják az ürhajósok.

Nyikolajev és Popovics megerősitik, hogy a földi tájak felismerésében szerzett tapasztalatok minden bizonnyal lehetővé teszik, hogy a naprendszer más bolygóin is hasonló képződményeket fedezzenek fel. Rámutatnak, hogy a földkörüli térben végzett megfigyelések utmutatással szolgálnak arra nézve, hogyan kell megszervezni a különböző meteorológiai, geofizikai és más tudományos kutatásokat. A geofizikusok például lehetőséget nyernek a magasságkör optikai tulajdonságainak felderitésére.

Az ürhajósok a következőkben vázolják az általuk megfigyelt vihart: „Kitünően látni a kék villámokat a fehéres felhők alapján. Érdekes megfigyelni a villámot az optikai iránymüszer külső peremén: a villám ilyen körülmények között a voltaiv vakitó fényéhez hasonlit".

Vessenek véget a genfi egyezmény megsértésének

HANOI (Agerpres).
A vietnámi néphadsereg főparancsnokságának összekötő kirendeltsége levelet intézett a nemzetközi felügyelő és ellenőrző bizottsághoz, s ebben ujból felhivta a figyelmet arra, hogy Ngo Dinh Diem hatóságai ismét komolyan megsértik az 1954. évi genfi egyezményeket. Az elmult év utolsó hat napján — közli az összekötő kirendeltség — a Benhay folyó demilitarizált övezetébe 27 csoport, összesen mintegy 800 ember hatolt be. Közöttük voltak dél-vietnámi katonák és idegen katonák egyaránt. A katonák lefényképezték a folyó tulsó partját és távcsöves megfigyeléseket végeztek.

A Vietnámi Hirügynökség közlése szerint az összekötő kirendeltség felkérte a vietnámi nemzetközi felügyelő és ellenőrző bizottságot, megfelelő intézkedésekkel vessen véget a genfi egyezmény ilyen megsértésének.

Külföldi táviratok

RANGOON. (Agerpres). Antonin Novotny, a Csehszlovák Kommunista Párt KB főtitkára, a Csehszlovák Szocialista Köztársaság elnöke burmai látogatása után január 30-án hazautazott Rangoonból.

A repülőtérre A. Novotnyt és a kiséretében lévő személyeket kikisérte Ne Win tábornok, Burma Forradalmi Tanácsának elnöke és számos más személyiség.

GENF. (Agerpres). Január 28-án Genfben véget ért az Egészségügyi Világszervezet Végrehajtó Tanácsának 31. ülésszaka.

A kéthetes ülésszak folyamán megvitatták a világszervezet tevékenységével kapcsolatos számos kérdést és elfogadták a szervezet 1964. évi költségvetését.

DAMASZKUSZ. (Agerpres). Amint a France Presse hirügynökség közli, a sziriai kormányban felmerült ellentétek miatt több miniszter lemondott. Ezek közül három a Baas pártnak, egy pedig a népi párt tagja. Az ellentétek jellege nem ismeretes. A UPI hirügynökség jelentése szerint El Koudszi köztársasági elnök a válság megoldására törekszik és arra, hogy a közeli parlamenti választásokig meghosszabbitsa a kormány tevékenységét.

TOKIÓ. (Agerpres). A Kioto megyei Hatiama városi tanácsába első izben választották be a Japán Kommunista Párt jelöltjeit, nevezetesen Juhiko Jamadat és Harumi Fudzivarat. A városi tanácsba bekerült a helyi szakszervezeti tanács két jelöltje is.

Sikereket értek el a kommunisták a Nagano megyei Szudzaka városban is, ahol a Japán Kommunista Párt helyi szervezetének két jelöltje lett a városi tanácsos.

LIMA. (Agerpres). A Perui Szocialista Párt nyilatkozatot bocsátott ki s ebben felszólitja a kormányt, hogy állitsa helyre az országban az alkotmányos jogokat és szüntesse be a munkások és parasztok vezetőivel, az értelmiség képviselőivel szemben alkalmazott tömeges megtorlásokat.

A párt hasonlóképpen követeli a legutóbb végrehajtott tömeges letartóztatások nyomán börtönbe vetett politikai foglyok szabadon bocsátását.

A sajtó hiradása szerint a politikai foglyokat továbbra is szigoruan elzárják a külvilágtól.

HÁGA. (Agerpres). Az Utrechtben folyó per fényt vetett a gyermekek munkájának embertelen kizsákmányolására. A város egyik legnagyobb pékségében 14—15 éves gyermekeket foglalkoztatnak. Munkaidejük hajnali 5—6 órakor kezdődött és késő este ért véget, sőt gyakran kimeritő éjjeli munkát is végeztettek velük.

Amint az ügyész kijelentette, mindez emlékeztet a Dikkens regényeiben ábrázolt munkakörülményekre.

A vállalat tulajdonosai hosszu éveken át kizsákmányolták az olcsó gyermekmunkát s ezt eddig enyhe birsággal uszták meg.

QUITO. (Agerpres). A United Press International tudósitása szerint a guayaquili rendőrség január 29-én házkutatást tartott az Ecuadori Forradalmi Ifjusági Szövetség székházában és letartóztatott 15 diákot.

BOGOTA. (Agerpres). Puerto-Boiacaban, Columbia egyik kőolajközpontjában nagy tüntetés zajlott le. A részvevők a kőolajipar államositását követelték. A tüntetést a kőolajipari munkások vezették s azon a város és a környező falvak számos lakosa is részt vett.

NEW YORK. (Agerpres). Emil Meizi, a gépkocsi- és repülőgépipari munkások egységes szakszervezetének titkára egy detroiti nagygyülésen kijelentette, hogy a legutóbbi karibtengeri válság bebizonyitotta a nukleáris kisérletek beszüntetésének és a meglévő nukleáris fegyverkészletek felszámolásának szükségességét.

A miújság a KÜLPOLITIKÁBAN

A Szovjetunió 20 országot segít energetikai iparának fejlesztésében

A Szovjetunió jelenleg 20 európai, ázsiai, afrikai és latinamerikai országot segit energetikai iparának fejlesztésében, s 127 villamoserőművet, villanytelepet és magas feszültségű áramvezetéket épit — jelenti a TASZSZ. Ezeket az objektumokat szovjet mérnökök tervezték, szoros együttmüködésben az illető országok szakembereivel.

A létesitmények közt tartozik az asszuáni gát (EAK), amely a legjelentősebb ilyenszerü objektum. A napokban befejeződött a gátépités egész hidroenergetikai komplexumának tervezése.

A szovjet energetikusok uj tipusu berendezéseket terveztek a külföldi országoknak és uj technológiai folyamatokat dolgoztak ki. Berendezéseket szerkesztettek, amelyek révén felhasználható a gyengébb minőségü tüzelő anyag — lignit — a villamoserőművek üzemeltetéséhez. Ilyen fűtőanyaggal működik a bulgáriai Kelet Marica hőerőmű, amely a Szovjetunió segitségével épült.

A lignit felhasználásában szerzett szovjet tapasztalatokat Azsiában is alkalmazzák. Indiában a Szovjetunió segitséget nyujt egy lignittel működő nagy hőerőmű építéséhez. Ugyancsak Indiában szovjet segitséggel hat hőerőmű épül, összesen több mint egy millió kilowatt teljesitő képességgel és két nagy vizierőmű.

A Szovjetunió segitségével két hőerőmű épül Indonéziában, és egy 600 ezer kilowatt kapacitásu erőmű Kubában.

★

A GÖRÖG MUNKÁSOK SORSA NYUGAT-NÉMETORSZÁGBAN

A munkanélküliek elhelyezésével és segélyezésével foglalkozó szövetségi iroda elnöke Majna-Frankfurtban közleményt adott ki, amelyből kitünik, hogy jelenleg Nyugat-Németországban több, mint 90.000 görög munkás dolgozik s ezek 37 százaléka nő. A France Presse hirügynökség szerint a görög kormány hozzájárulásával több, mint 70.000 munkás áll utrakészen Görögországban, hogy Nyugat-Németországba utazzék.

Megkezdte munkáját

A japán szénbányászok szakszervezetei országos szövetségének rendkivüli kongresszusa

TOKIÓ. (Agerpres).
Január 30-án megkezdte munkáját a japán szénbányászok szakszervezetei országos szövetségének rendkivüli kongresszusa.

A 170.000 tagot számláló szakszervezeti szövetség kongresszusát olyan körülmények között hivták össze amikor a szénbányák tulajdonosai a „racionalizálás" ürügyén tömegesen bocsátják el a bányászokat. A „racionalizálási" tervek 70.000 bányász elbocsátását irányozzák elő s ugyanakkor kilátásba helyezik a munkatermelékenység tetemes növelését az állásukban megtartott bányászok terhére.

A japán bányászok erélyesen tiltakoznak e munkáltatói tervek megvalósitása ellen és megbizták kongresszusi delegátusaikat, hogy dolgozzanak ki konkrét harci intézkedéseket a tömeges elbocsátások megakadályozására.

A nácizmus üldözöttjeinek szövetsége felhivást tett közzé

BONN (Agerpres).
A nácizmus üldözöttjeinek szövetsége felhivást tett közzé, s ebben arra buzditja Nyugat-Németország közvéleményét, hogy harcoljon a fasizálás és a háborus előkészületek politikája ellen. Az NSzK belpolitikai helyzetét jellemezve a szövetség felhivja a figyelmet arra, hogy Nyugat-Németországban jelenleg ugyanazok az erők müködnek, amelyek 1933-ban előmozditották a fasiszta diktatura bevezetését Németországban és a világháboru kirobbantását.

A szövetség aggasztónak tartja, hogy az NSzK-ban „ismét zavartalanul folyik a fegyverkezési hajsza és ugyanazok követelik most a nukleáris fegyvert, akik a második világháboru borzalmáért is felelősek".

Nem elképesztő-e — mutat rá a felhivás —, hogy „sok hitlerista ismét a legbefolyásosabb állásokat foglalja el a gazdasági és politikai életben, a diplomáciában, sőt a bonni kormány minisztériumaiban is? Nem eléggé aggasztó az a próbálkozás, hogy az 1933-as keserü lecke ellenére ismét minden áron keresztül akarják hajszolni a rendkivüli állapotról szóló törvényt?".

A szövetség akcióegységre szólitja fel „mindazokat, akik demokráciára és békés jövőre törekednek. Felhivásunkkal a rendkivüli törvényeket ellenző szakszervezetekhez, s a lakosság összes rétegeinek képviselőihez fordulunk, akik a Spiegel-ügy alkalmával bátran harcoltak a demokráciáért, az összes demokratákhoz fordulunk, akik a szövetség ellen megrendezett per idején pártját fogták az ellenállási harcosoknak és a fasizmus áldozatainak".

A brüsszeli tárgyalások kudarca után

LONDON. (Agerpres).
Angliának a Közös Piachoz való csatlakozásával kapcsolatos tárgyalások kudarca után visszatérve Londonba E. Heath, Anglia képviselője kedden este az angol televizióban kijelentette: „Nem fogunk hátat fordítani Európának, vagy az európai közösség államainak. Erősen felbátoritott bennünket az a támogatás, amelyben az öt ország miniszterei részesitettek" (a Közös Piac tagjairól van szó, amelyek Franciaország kivételével támogatták a kompromisszumos megoldást célzó tárgyalásokat Anglia csatlakozása érdekében).

A Közös Piac országainak képviselői a kedd esti ülés befejezése után sajtóértekezletet tartottak Brüsszelben. L. Erhard nyugatnémet gazdaságügyi miniszter kifejezte meggyőződését, hogy az értekezlet kudarca „kihatással lesz mind gazdasági téren, mind pedig a nyugati országok közös politikájának kidolgozására.

Bonnban ülést tartott a nyugatnémet miniszteri kabinet, amely után közleményt adtak ki. A közlemény szerint a nyugatnémet kormány sajnálja, hogy Franciaország öt közös piaci partnerének erőfeszitései ellenére sem lehetett egységes álláspontra jutni az Anglia csatlakozási kérésével kapcsolatos tárgyalások folytatását illetően. A közlemény hangsulyozza továbbá, hogy „a szövetségi kormány Európa (Nyugat-Európa) gazdasági és politikai egyesitését illetően folytatni fogja politikáját".

W. Fulbright szenátor, a szenátus külügyi bizottságának elnöke Washingtonban a brüsszeli tárgyalások eredményeit „jelentős kudarcnak" minősitette „nemcsak Anglia, hanem az egész nyugati közösség szempontjából". Kifejezte azonban reményét, hogy „ez a csalódás csak átmeneti jellegü lesz".

Az USA kormánya — bűnös a japánok százezreinek kiirtásában

TOKIÓ (Agerpres).
Hirosima és Nagaszaki japán városok atombombázása a legsulyosabb büntényt, az embereknek a történelemben példátlanul álló tömeges kiirtását jelentette — mondotta január 29-én a tokiói körzeti törvényszék előtt Kaoru Jaszui közéleti személyiség, a nemzetközi jog doktora. Az USA kormánya — amely kiadta a parancsot, hogy atombombát dobjanak japán városokra — bünös a japánok százezreinek kiirtásában és szenvedéseinek előidézésében — mondotta a japán jogtudós.

Mint hogy Japán a San Francisco-i egyezményben lemondott arról, hogy kártéritést követeljen a japán népnek okozott vesztségekért — mondotta Kaoru Jaszui —, a kártéritési igényekkel kapcsolatos teljes felelősség a japán kormányt terheli.

A tokiói körzeti törvényszék előtt már nyolcadik éve folyik a per annak eldöntésére, hogy az amerikai atombombázások következményelt elszenvedő 400.000 japánnak joga van-e kártéritésre. A január 29-i tárgyaláson a birák ujra véka alá rejtették, hogy az USA-t és Truman volt amerikai elnököt felelősség terheli a japánok tömeges kiirtásáért. Egyben méltatlankodásukat fejezték ki, hogy a japán kormánytól követelik a károsultak kártéritési igényük kielégitését.

A kongói kincsekért folyó marakodás újabb epizódja

Ami Csombe „rendreutasitása" után várható volt, gyorsabban bekövetkezett, mint ahogy egyesek gondolták: Harlan Cleveland amerikai helyettes külügyminiszter vezetésével reprezentativ amerikai küldöttség érkezett Leopoldvillebe, hogy megállapitsa az USA által Kongónak nyujtandó ugynevezett segitség programját. Ez a hir ismételten bizonyitja, hogy ha Kongóban változás történt, ez csupán az imperialista hatalmak közötti erőviszonyokra vonatkozik. Csombe csendőrsége fegyveres ellenállásának megszünése korántsem meritette ki a kongói kérdés lényegét. A kongói válság kezdettől fogva kifejezésre juttatta a nagy nemzetközi monopóliumok kisérleteit, hogy továbbra is ellenőrzésük alatt tartsák ennek az országnak a mérhetetlen kincseit; a válság hol lappangó, hol heves formában tükrözte a fő imperialista csoportok marakodását e kincsek oroszlánrészéért. Azt a körülményt, hogy az angol—francia—belga monopóliumok érdekeit képviselő Csombe „megjavult" és állitólag elhatározta, hogy — lemondva Katanga függetlenségéről — együttműködik a központi kormánnyal az államszövetség létrehozásában, nem mint Adoula miniszterelnök győzelmét könyvelték el, hanem az Adoulát „távirányitó" amerikai érdekcsoportok sikerét, ezek pozicióinak megszilárdulását. Minthogy a kapitalista világban mindent az erőviszony dönt el s mindig a legerősebbnek van igaza, nincs mit csodálkozni azon, hogy az USA nagy sietve küldöttséget menesztett a helyszinre, hogy konkrétan tanulmányozza a kongói altalaj óriási kincsei ujrafelosztásának lehetőségeit.

Külpolitikai jegyzet

A sajtó nem egyszer irt a svéd—amerikai csoportról, amely kiaknázza a kongói szinesfémeket, beleértve a katangai rezet is. E csoporthoz tartozó amerikai személyiségek közül emlitésre méltó az amerikai külügyminisztérium mellett működő nemzetközi fejlesztési ügynökség és a müszaki kooperációs igazgatóság több magasrangu tisztviselője, a svéd személyiségek közül pedig Bo Hammarskjöld, az elhunyt ENSz-főtitkár fivére. A világtermelésben ötödik helyen álló katangai rézbányák jelenleg az Union Miniére, illetve a Société Generale de Belgique és a Tanganyika Concessions társaságok kezében vannak (e társaságokban tulsulyban van az angol—francia—belga tőke). Az Anaconda Group és Chile Cooper Company nagy amerikai rézmonopóliumok mindenkor meg akarták kaparintani a katangai rézbányákat, mert tartani akarták a réz világpiaci árát (természetesen a katangai munkaerő jóval olcsóbb, mint a világ más részeiben). Felesleges fejtegetnünk, hogy az emlitett svéd—amerikai csoport csupán spanyolfal e két nagy monopólium ügyleteinek leleplezésére. A rézen kivül az Union Miniére ellenőrzi a kapitalista világ fő kobalt- és germánium tartalékait (ez utóbbit tranzisztorok gyártására használják), valamint a gyémántbányákat is, amelyek ugyancsak kisértésbe hozzák az amerikai monopóliumokat.

Ha mindezt figyelembe vesszük, igen világosan mutatkozik meg Cleveland küldetésének igazi célja. Az is kétségtelen, hogy a kongói ENSz-csapatok legutóbbi katangai müveleteikkel elsősorban az USA és nem a kongói nép érdekeit szolgálták.

Minden támogatást meg kell adni tehát a kongói demokratikus és hazafias erőknek, amelyek harcolnak a kongói terület igazi függetlenségéért, beleértve Katangát is. Ezért szabadon kell bocsátani Antoine Gizengát és a többi bebörtönzött hazafit és véget kell vetni bármilyen imperialista befolyásnak Kongóban.

R. Căplescu,
az Agerpres kommentátora

Folytatódik a szovjet-amerikai megbeszélés

NEW YORK. (Agerpres). — TASZSZ:
A Szovjetunió állandó ENSz-képviseletének székházában január 29-én ujabb találkozó folyt le N. T. Fedorenko, a Szovjetunió állandó ENSz-képviselője, Sz K. Carapkin, a tizennyolchatalmi leszerelési bizottságban részvevő szovjet megbizott, valamint W. Foster, a leszereléssel és a fegyverkezés ellenőrzésével foglalkozó amerikai ügynökség igazgatója között. A megbeszéléseken részt vett D. Ormsby-Gore, Nagy-Britannia washingtoni nagykövete.

A találkozón a nukleáris fegyverkisérletek beszüntetéséről tárgyaltak.

A következő találkozó január 31-én lesz.

Nukleáris fegyver-ellenes tüntetés Torontóban

OTTAWA (Agerpres).
A kanadai közvélemény szilárdan állást foglal a kanadai hadsereg nukleáris felfegyverzése ellen.

Sajtóügynökségek jelentése szerint Torontó központjában nukleáris fegyver-ellenes tüntetés zajlott le, a következő jelszóval: „A kanadai nép békét akar, nem nukleáris fegyvert".

Marcel Pepin, a quebeci Szakszervezeti Szövetség titkára kijelentette, hogy a kanadai munkások ellenzik a nukleáris fegyver elfogadását. Hasonló álláspontra helyezkedtek a laburista párt hamiltoni, oakvilleі és ontarioi tanácsai is.

Hamilton város 240 polgára a lakosság legszélesebb rétegeinek nevében levelet intézett Diefenbaker kanadai miniszterelnökhöz, s ebben követeli, hogy utasitsa vissza a nukleáris fegyvereket.

Sztrájkhullám az Egyesült Államokban

NEW YORK. (Agerpres).
Az Egyesült Államok-beli sztrájkhullámmal kapcsolatban a United Press International rámutat, hogy „az utóbbi hónapok legsulyosabb munkakonfliktusai robbantak most ki az USA-ban" és sok milliárd dollár veszteséget okoztak az amerikai gazdaságnak.

A szemleiró felsorolja a jelenlegi sztrájkokat és különösen kiemeli a nyomdászsztrájkot, amely meggátolja kilenc New York-i ujság megjelenését. Két clevelandi lap nyomdászai is csatlakoztak a sztrájkhoz.

A UPI hirügynökség utal a nevadai atomlőtér munkásainak és a St. Louis-i Mc-Donnell repülőgép-társaság villanyszerelőinek, tüzoltóinak és géptervezőinek sztrájkjára, majd megjegyzi, hogy a szállitási munkások is egyre elégedetlenebbek. Kansas Cityben még mindig nem jött létre haladás a Kansas City Transit társaság sofőrjei és a munkáltatók tárgyalásaiban. A Philadelphia Transportation Company 5600 tisztviselője szintén 15 napja sztrájkol.

Az amerikai hajótulajdonosok *„kárpótolják magukat"*

NEW YORK (Agerpres).
Csupán 48 órával az amerikai dokkmunkások sztrájkjának beszüntetése után New Yorkban közölték: az amerikai hajótulajdonosok elhatározták az áruszállitási dijszabás felemelését, „hogy kárpótolják magukat azokért a veszteségekért, amelyeket a sztrájk és a dokkmunkások fizetésének felemelése okoz". A UPI hirügynökség jelentése szerint április 1-től kezdve e dijszabásokat 3—15 százalék között növelik azokon a tengeri utvonalakon, amelyek az Egyesült Államokat Ausztráliával, Uj-Zelanddal, Dél-Amerikával és Afrikával kötik össze. Ugyanakkor az észak-amerikai hajótulajdonosok nem emelik a dijszabásokat az észak-atlanti és a távol-keleti utvonalakon, mivel itt az amerikai kereskedelmi hajók erős konkurenciával találják magukat szemben.

Gyógyszerbotrány *Olaszországban*

Az olasz gyógyszertárak gyógyszereket „is" árusitanak. A bécsi Die Presse cimü lap ezzel a különös cimmel közli római tudósitójának egyik cikkét. A cikk cime azonban indokolt, ha figyelembe vesszük azt a gyógyszerbotrányt, amelyet két hónappal ezelőtt Gianni Mozzocchi, a Quattrosoldi milánói folyóirat főszerkesztője göngyölitett fel, s amely országszerte nagy felháborodást keltett. A Die Presse ujabb részleteket közöl a botrány következményeiről, amely a lefolyt vizsgálat eredményei nyomán még nagyobb méreteket öltött. Miután az olasz közvélemény értesült arról, hogy valójában nem létező gyógyszerek számára a kórházi hatóságok garancialeveleket adtak ki, most megtudhatta, hogy az egészségügyi hatóságok által már rég betiltott gyógyszereket minden korlátozás nélkül tovább gyártják. Mazzocchi leleplező cikke után több mint 300 „különleges" gyógyszert ellenőriztek és a gyógyszercégek 50 képviselőjét hallgatták ki. Elrendelték 70 gyógyszer kivonását a forgalomból. A kihallgatások során ujabb adatok derültek ki.

Megállapitották például, hogy forgalomba kerültek olyan gyógyszerek, amelyeket soha sem jegyeztek be, soha sem vetettek alá klinikai ellenőrzésnek és amelyeket a hatóságok rég betiltottak. Ilyen például az egyik pisai cég által gyártott „Neotensin" (magas vérnyomás ellen). Mivel a gyógyszer ártalmas anyagot tartalmazott, a hatóságok nem engedélyezték árusitását. Ennek ellenére a cég három éve zavartalanul árusitja ezt a terméket. Egy másik készitményben az előirt 300.000 A-vitamin egység helyett csak elenyésző mennyiséget fedeztek fel.

★

A CEYLONI MINISZTERTANÁCS HATÁROZATA

COLOMBO. (Agerpres). A ceyloni minisztertanács határozatot hozott, amely szerint Ceylon különféle ésszerü akciókat inditott az amerikai kőolajtársaságok kártalanitására az államositott javakért. Több koncessziót már nem tehet az USA-nak. A kormánynak ezt a határozatát január 29-én az USA colombói nagykövetének tudomására hozták.

A ceyloni kőolajtársaságok becslése szerint az amerikai kőolajtársaságok államositott javainak értéke mintegy 12 millió rupia, ezzel szemben az amerikai társaságok 33 millió rupiát követelnek.

★

PRONOEXPRESZ

A Pronoexpresz 1963 január 30-i húzásának nyerőszámai:
29, 26, 23, 11, 3, 8.
Pótszámok: 21, 14.
Nyereményalap: 417.502 lej.

A Vörös Lobogó szerkesztősége és kiadóhivatala Karl Liebknecht utca 2—4 szám. Telefon: Szerkesztőség: 16-92, 30-87, 33-02. Kiadóhivatal: 28-34. Nyomda: 30-93, 20-77. Tip. IOIL Arad.